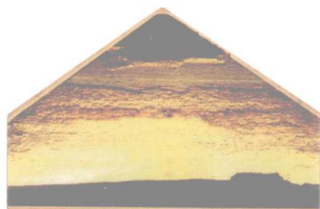


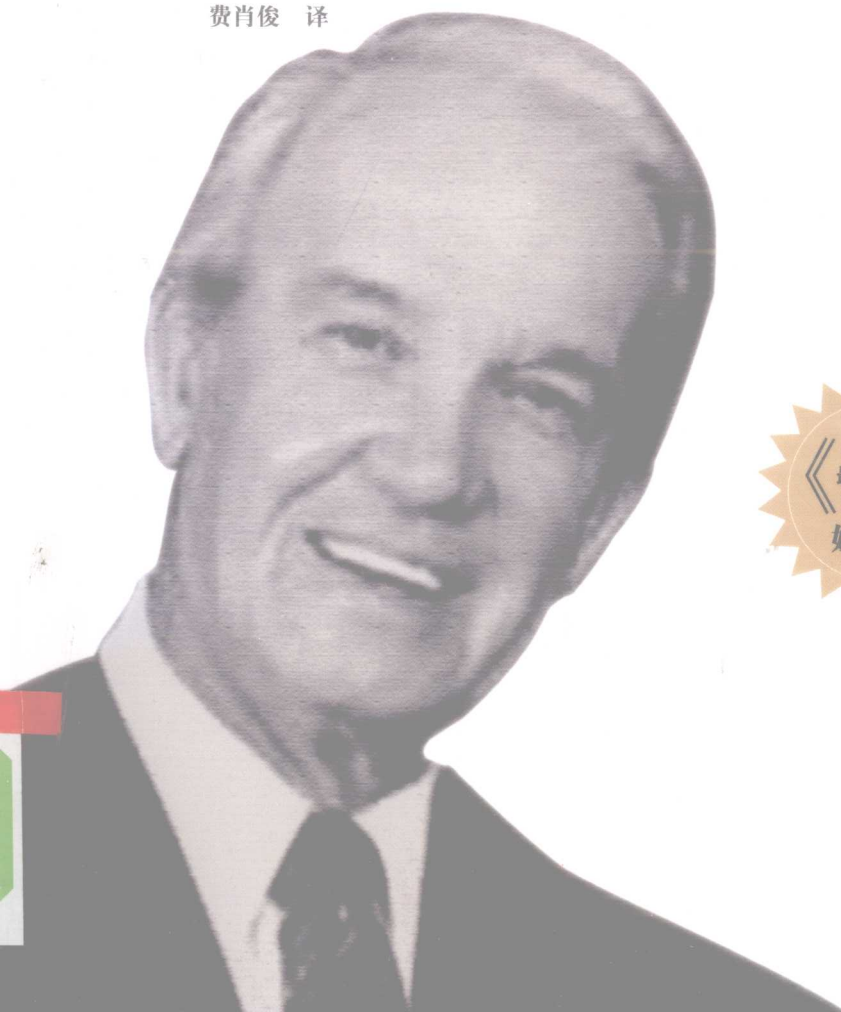
THE SPELLBINDER'S GIFT



by OG MANDINO

世界上最伟大的演说家

[美] 奥格·曼狄诺 著
费肖俊 译



世界
出版
社

THE SPELLBINDER'S GIFT

世界上最伟大的演说家

[美] 奥格·曼狄诺 著

费肖俊 译



世界知识出版社

The Spellbinder's Gift

Copyright © 1995 by Og Mandino

A Fawcett Columbine Book

Published by Ballantine Books

This translation is published by arrangement with Ballantine Books,
an imprint of Random House Publishing Group, a division of Random House, Inc.
Simplified Chinese Translation Copyright © 2009 by WORLD AFFAIRS PRESS
ALL RIGHTS RESERVED.

图字: 01-2003-4096号

图书在版编目(CIP)数据

世界上最伟大的演说家 / (美) 曼狄诺著; 费肖俊译. —北京:
世界知识出版社, 2009.4

(奥格·曼狄诺成功励志丛书)

书名原文: The Spellbinder's Gift

ISBN 978-7-5012-3484-4

I. 世… II. ①曼…②费… III. 成功心理学—通俗读物 IV. B848.4-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第195096号

责任编辑
文字编辑
责任出版
责任校对
封面设计

侯奕萌
王振兴
赵 玥
张 琨
蒋宏工作室

书 名

世界上最伟大的演说家

Shijieshang Zui Weida De Yanshuojia

作 者
译 者
出版发行
地址邮编
电 话
网 址
印 刷
经 销
开本印张
字 数
版次印次
标准书号

[美] 奥格·曼狄诺 (Og Mandino)
费肖俊
世界知识出版社
北京市东城区干面胡同51号 (100010)
010-65265923 (发行) 010-85119023 (世界知识书店)
www.wap1934.com
世界知识印刷厂
新华书店
880×1230毫米 1/32 7½印张 2插页
150千字
2009年5月第一版 2009年5月第一次印刷
ISBN 978-7-5012-3484-4
ISBN 0-449-91224-8

定 价

22.00元

版权所有 侵权必究

献给我的孙儿

威廉·奥古斯丁·曼狄诺

他也是一位出色的演说家

他结束了演讲，而听众却似
中了魔法般缄默无声，如醉如痴；
他那端庄的神态和他的言辞
触动了深藏内心的神秘之弦，
在每一个人的胸中回荡。

摘自《路边客栈轶事》

亨利·沃兹沃斯·朗费罗

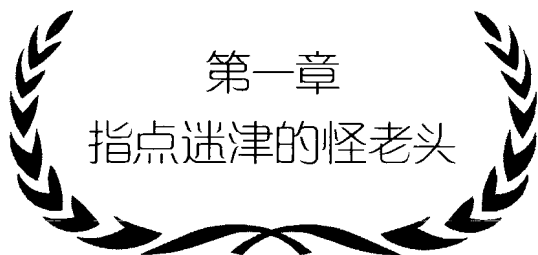
目 录

第一章 指点迷津的怪老头	1
第二章 演说精英的聚宝盆	11
第三章 重返全美演说家协会	25
第四章 物色讲坛新秀	33
第五章 征服苛刻的听众	45
第六章 演说家经纪人的眼光	55
第七章 谁是世界最佳演说家	63
第八章 世界上最伟大的谜	75
第九章 加冕典礼	89
第十章 全世界都需要的声音	103
第十一章 薪酬一万美元? 太少	119
第十二章 打造顶级职业演说家	133
第十三章 心若强健, 生命不息	143
第十四章 伟大信念的推销员	153

第十五章	林肯点亮梦想.....	165
第十六章	属于这个时代的雄辩大师.....	181
第十七章	巨星陨落	197
第十八章	最后的礼物	201
第十九章	获得新生的行动指南	215
第二十章	帕特, 我爱你.....	221

第一章

指点迷津的怪老头



遥想当年，美国大兵们在神秘、遥远的朝鲜半岛上冒死苦战之际，百老汇正火爆上演着《红男绿女》；抗组胺药物逐渐得到了感冒患者的青睐；大多数人因读了金赛博士的性研究报告，已不再避讳，公开地谈论性事；白兰度在电影《欲望号街车》里星光乍现；美国出动近三十万架次飞机之后，终于结束了向柏林空运物资的救援行动……而我则一直在距时代广场不远处一个狭小的二层无电梯办公室里工作，为全球最具声望与活力的众多励志演说家们代理预约业务。四十多年的往昔岁月，令我难以忘怀。

事先几乎没有任何征兆，在不到十二个月里，那些经过长期的培养，倾注了我毕生心血的演说界奇才，转瞬间便从我的名册中化为了乌有！其中，有三位职业演说家的年岁颇高，他们早就受够了乏味的搭机旅行与饭店饮食，打算退休回家后，好好地享用丰厚的共同基金^①，或者著述各自的回忆录；有一人患上了喉癌；

① 共同基金是由基金经理管理的，向社会投资者公开募集资金以投资于证券市场的营利性的公司型证券投资基金。

另一人不幸中风，左侧身体大部瘫痪；还有四位演说家，他们最受听众欢迎，身价最高，与我交情甚厚，可是，他们都相继去世。

那是一个令人感伤和郁悒的2月清晨，在经历了七个月当中的第四次抬棺送葬之后，我身心俱疲地回到自己的办公室里，整理好最重要的文件和档案，便锁门而去。我很清楚：我的事业和未来，伴随着那些故去的朋友们，黯然逝去。我当时已经68岁了。

大约一年以后，我仍在努力地适应，尝试着退休后所能参加的各种活动，借以打发人们所谓的“流金岁月”。我和妻子玛丽加入了曼哈顿桥牌俱乐部，还经常在每周工作日打打高尔夫球，甚至开始去看日场电影。玛丽始终陪着我，她竭力使我俩的退休生活变成许多人梦中的人间天堂。我俩到处旅行，来到里诺市和大西洋城玩“吃角子老虎机”赌钱，跑到百慕大深海区垂钓，在扬基体育场里大嚼花生、畅饮啤酒，前往佛罗里达遍访博物馆、亲历赛马和赛狗的热闹场面。即便如此，就在这些活动的间隙，与我结婚已有四十五年的玛丽仍不时地用娇小的手掌捧着我的脸颊，仰起了她那张可爱的面庞，问道：“你觉得乏味，对吗？”

我总是摇摇头，吻吻她的前额，然后答道：“当然不会了。”但是，两个人如果像我俩这样彼此相爱了多年，再试图去隐瞒对方，也就没有多大意义了。

在退休之前，我一直很喜欢慢跑。退休以后，我整天无所事事，便常常坐在沙发里看电视，因而就更需要增加运动量。三十多年来，每当黎明来临，只要我住在城里，加之天气尚可，我总

是慢慢地溜下床，以免吵醒了玛丽，穿上一套保暖运动服，喝完一大杯橘汁加麦片和一杯浓咖啡，然后，检查一下是否带上了钥匙，便悄悄地关上门，跑出去。

中央公园位于我所居住的派克大街公寓楼西侧，相隔仅两个街区。这些年来，我时常变换着跑步路线，几乎踏遍了这里的每一处街道或小径，因而也就有幸饱览园内的古埃及方尖碑和草莓园、观景城堡、莎翁花园、清水塘、大草坪等景观。

这个公园占地八百多英亩^①，它是西方世界最繁忙、最喧嚣的大都市之心脏所在，更被我视为人间天堂，它总能使我暂时远离来自生活和事业的所有压力和烦恼。多年以来，我习惯于将跑步所用的时间控制在一小时内。我通常先是来到中央公园的南门，穿过美术馆的入口处，再往左拐，途经凉爽宜人的陆军大广场草坪，趁着绿灯亮起时，穿过第五大道，继续向东慢跑两个街区后，在派克大街处往北前行，一路上慢慢地减速，直到最后返回自家的公寓楼前。

每天早上，等我跑回家的时候，玛丽早就起了床。在洗漱、剃须、更衣之后，我就与玛丽闲坐片刻，再喝上一杯咖啡，然后视当天情况，或是步行，或是坐出租车，前往位于西区第四十四大街的办公室上班。可是，自从退休以后，我无非是冲完了澡，刮过胡须，懒洋洋地穿上蓝色牛仔裤和运动衫，与玛丽一块儿看

① 本书对单位的翻译忠于原著，为便于读者换算，书后附“计量单位的对照和换算表”。——编者注



早间新闻和《今日播报》节目。我整天枯坐家中，一边翻开《纽约时报》，绞尽脑汁地做着填字游戏，一边则只能通过电视来见证现实世界。我从未想到过，竟会如此地消磨余生。

6月上旬的一天。那是一个闷热、潮湿的清晨，我永远无法忘记，我的生活突然出现了意想不到的转折。时至今天，我仍然对当时所发生的一切感到难以置信。曾有人这样写道：上帝似乎总在与我们每个人下棋。他在人生的棋盘上移动棋子，静观我们是否有所反应、如何反应，以及我们下一步可能的行棋。

“机会得时直须用！”

“只有傻子的日历上才有明天！”

“心动不如行动！”

说话人穿着一件破旧的红色T恤衫，下着褪色的蓝布牛仔裤；鞋子肮脏不堪，又没有鞋带，光着的右脚丫从鞋的裂口处突出来；蓬乱的头发呈暗灰色，还混杂着几缕枯黄，有气无力地披到肩头；面带菜色的大脸盘上，刻满了黑糊糊的皱纹，还留有几块紫色斑痕，浓眉之下，深陷的眼睛里布满了血丝。老人大声念叨着古老的格言，嗓音里透出了力量和威严。他坐在一张轮椅里，紧挨着马路边，就在中央公园南区和第五大道拐角的人行道上。那时，我刚结束了公园晨跑，向西蒙·玻利瓦尔塑像举手致敬后，正往东朝第五大道方向跑去，他恰好出现在我回家的路上。

在白天的任何时候，中央公园南区和第五大道上总是一派繁忙景象。每逢早上的高峰期，宽阔的人行道上便挤满了无数挎着

公文包的男男女女，形成了南来北往的两股人潮，人们仿佛被施了催眠术一般，均目不斜视，行色匆匆；偶尔碰上有人横穿而过，他们就会相互推搡，急速闪避……所有的人都都在涌向摩天高楼里狭小的写字间，开始各自的工作。当我离这位端坐在轮椅里大声说着话、令人望而生畏的神秘老者越来越远的时候，我才看清，他粗糙的双手，分别握着一本破烂的《圣经》和一个金属杯。使我惊讶的是，他对汹涌的人潮视若不见，而那些刺耳的絮叨和手势竟然全是冲我而来！我迟疑着，放慢了脚步。只见他举起手中的《圣经》，如同端起一件武器般，将它对准了我的头部，高声喊道：“现在就付诸行动！你！你！现在就付诸行动！”

当我走近第五大道的人行横道时，他拦在我面前，朝着我——竟会是我！——挥起了双手，大声喊道：“你！你今天必须做出选择！你今天必须做出选择！明天将再无机会！明天永无机会！”甚至连一些老于世故的路人也放慢了脚步，注视着我们。

我这一辈子很少逃避别人的正视。不过，这一次，面对着仿佛是我指点迷津的坐在轮椅里的老人，我却没有从他身边慢慢跑过，就像往常那样跑回家，去舒舒服服地洗个热水澡，而是在离他仅数码远的地方，我忽地往右一拐，趁着绿灯亮起，穿过熙攘的人流，快步冲出了中央公园南区，沿着第五大道继续往南跑着——远离了那辆轮椅——这与我本该往北回家的路线正好相反。

我始终对那天早上发生的事感到不解。在我继续往南跑的约二十多分钟，我不止一次地问自己：我究竟在干什么？我究竟想



往哪儿去？我为什么选择了往南，而不是往北？我以平时在中央公园里的步速，像牵线木偶般机械地跑着，一路上闪过不少耳熟能详的知名品牌店面或建筑——伯格道夫·古德曼，蒂凡尼，I. 米勒，皇冠大厦，科宁玻璃幕墙，第五大道基督教长老会的棕色石砌大楼，古琦，圣·里吉斯大酒店，圣·帕特里克大教堂，等等。

最后，我渐渐慢了下来，改为步行，往右一拐，走出了第五大道，继续往西，又穿过了两个街区。我感到有点气喘，便止住了脚步，斜靠着满是锈迹的交通灯柱，凝神俯瞰西区第四十四大街上残存的那片旧街区——它即将并入时代广场。就是在这片街区，我倾注了四十年的心血，管理着一家经营有方、业绩出众、跻身全球最佳的演说家代理公司。

此刻，我正慢慢地——极其缓慢地——往西朝着时代广场走去，似乎有些神思恍惚。我小心翼翼地踏上了人行道，只见路面上残破不堪，坑坑洼洼，垃圾遍地。身旁的单向双车道上一片混乱，到处是出租车和载货卡车，它们喷着刺鼻的尾气，呼啸着往东而去，那些司机们还不停地摁响喇叭，使得这片年久失修的石砌建筑群里总是充斥着一浪高似一浪的噪声。

在这条喧哗而忙碌的大街上，我刚走到一半，便停下了脚步，转身朝街北的楼房望去。左侧有一排污渍斑驳的旧式大门，不远处一块明晃晃的黄色招牌之下，一家店铺的入口处写着鲜红的“熟食店”字样。远处便是三一餐馆，其巨大的红色遮阳篷几乎伸展到了马路边缘。这家小餐馆的服务非常周到，我以前曾在这里招

待过不少客户、同行和其他朋友。餐馆附近就是著名的贝拉斯科剧院，该剧院由大卫·贝拉斯科设计，于1907年落成，它亦饱经了历史沧桑，曾为纽约市民和全世界的观众们奉献过无数令人难忘的戏剧表演。如今，剧院内空无一人，曾经辉煌的大门上挂着又破又脏的招牌——广告牌上提示路人，每个人都该观看百老汇表演，“只为体验其魅力”，上面还留下了购票电话。此情此景，真叫人心痛。

最后，我终于鼓足勇气，转过头，将视线移向比拉斯科剧院的左侧，沿着那排二层玻璃窗户搜索着。我找到了——对于我而言，它决不逊色于拉斐尔的任何一幅油画作品！在一扇镶着金叶的玻璃窗上，“动力无限”几个字仍清晰可见，右边则用大写字体印着我的姓名“董事长巴特·曼宁”。这扇窗门的底部装有一台空调机，而在另一扇玻璃窗上也同样镶有金叶，还贴着一段广告词：“我们用言语推动整个世界！”

我抬头凝望着那些落满了尘土的玻璃窗格子。多年以来，这里就是我全部生活的中心。此时，我的眼前突然一片模糊。我低下头，一伸手，触摸到了口袋里的钥匙。趁着车流的空隙，我飞快地穿过马路，来到临街那扇熟悉的大铁门前。门口停着几辆货运车和手推车，车上满载着刚从一辆红色大卡车里卸下的大小箱子，铁门几乎被挡得严严实实。我重复着多年来做过成千上万次的开门动作：将钥匙插入锁眼，身子微向前倾，抵住凹凸不平的灰色门框。随着“吱呀”一声响，我朝里面推开了铁门，快步跃



上了楼梯。

我到这里来要做些什么呢？我没有待在舒适的公寓里，和玛丽一起观看早间新闻，而是在一年多之后，当我早已功成名就，辉煌的人生篇章宣告结束之际，我又去而复返，究竟是为了什么？这天早上，难道是上帝在我的人生棋盘上动了一颗棋子？那位端坐轮椅里，堵在我回家的路上，冲着我厉声呵斥的怪人，莫非就是上帝的安排？而这些又远不是肉眼凡胎的我所能理解的。正是他使得我在第五大道上往南转向。或许，此刻的我即将打开办公室房门，只是因为我数月以来一直梦想着故地重游？又或许，上帝确实移动了棋子？果真如此的话，我真的不知道该如何应对了。

不过……现在该是我出棋了。

